



港九電業總會
The Hong Kong & Kowloon
Electric Trade Association

香港灣仔軒尼詩道350-354號昌業大廈6字樓

6th/fl., Cheong Ip Bldg, 350-354 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

Tel: 2573 7007 • Fax: 2573 7005

Website: <http://www.hketa.hk> • E-mail: hketa@netvigator.com

會員 通訊

雙月刊 2013年3月

今期重點：
1) 2013年新春團拜 2) 高爾夫球消息 - 啟東賀歲盃
3) 會務動態 4) 資訊傳遞

2013年新春團拜

『祥龍乘歲去，金蛇踏春來』；值此新春之際，港九電業總會向各位會員、朋友致以美好的祝願，在新的一年里裏身體健康！生意興旺！闔家歡樂！萬事如意！

港九電業總會於2013年2月21日在會所舉行癸巳年新春團拜，是日除本屆會董外，還有數十位會員、業界朋友等，新知舊雨，老、中、青三代共聚一堂，場面熱鬧非常；席間除了楊廣戴會長致新年賀辭外，曾廣智副會長、張洪鈞副會長、本會顧問黃允培先生、資深會董李煥棠先生、張梓雄先生、蕭國全先生，資深會員林悅華先生、曾志盛先生等等均向各位會員致以新春的祝賀。

團拜完結前本會財務部長及秘書代表楊廣戴會長及本會向各位出席者派發紅包各一封，祝各位今年生意興隆！身體健康！萬事如意！



高爾夫球比賽消息 - 啟東賀歲盃

比賽日期：2013年2月22日

比賽場地：海逸高爾夫球場

參賽人數：67位

鳴謝贊助：啟東電線電纜有限公司



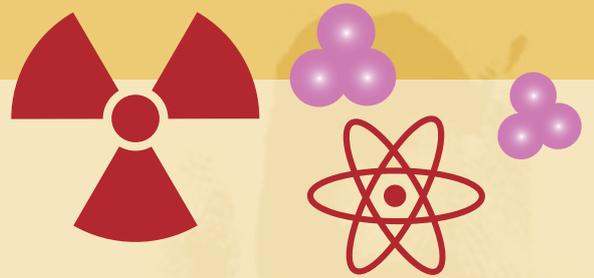
比賽結果：

1. 冠軍 — 陳強
2. 亞軍 — 蔡永平
3. 季軍 — 沈志勇
4. 前九洞優異獎 — 鄭子冠
5. 後九洞優異獎 — 蔡鳳潛
6. 最佳總桿獎 — 沈志勇
7. 最接近球洞獎 (湖 22) — VICTORIA LEUNG
8. 最接近球洞獎 (湖 24) — 姚柱良
9. 最接近球洞獎 (荔 3) — 莊嘉豪
10. 最接近球洞獎 (荔 6) — 潘盛雄
11. 最遠發球獎 (湖 27) — 沈志勇
12. 最遠發球獎 (荔 4) — 蔡鳳潛



會務動態

- (1) 慶祝中華人民共和國成立六十四周年晚宴將於本年9月26日舉行，屆時將有專函通知。
- (2) 本會將於本年11月期間舉行『會員同樂一天遊』，屆時將有專函通知。
- (3) 機電工程署就"節能約章—停止銷售能源效益較低的鎢絲燈泡"要求本會提出意見；經董事會商討後，原則上支持環保，但有關何時停止入貨及何時停止銷售則不表態，認為市場自然淘汰比較適合，不宜簽署約章以縛束業務。
- (4) 前會長及會務顧問于健安先生應本會之邀請成為永遠名譽會長。
- (5) 高球隊本年度活動詳情：
 - 4月12日 『曼佳美盃』賽事
 - 5月31日 『ABB盃』賽事
 - 7月4日 高球隊隊慶
 - 7月26日 『三雄極光盃』賽事
 - 9月份 『艾美特盃』賽事 (日期待定)
 - 11月份 『海格盃』賽事 (日期待定)



輻射是甚麼？

世上所有物質都是由細小的原子組成。而輻射主要由原子釋放出來，因此要認識輻射，首先要了解原子的結構和特性：

- 原子的結構
- 不穩定的原子核
- 衰變

宇宙充滿輻射。自古以來，地球上的生命便暴露於自然環境的輻射中。輻射包括不同能量的電磁波（例如光線、無線電波及 X 射線等）、超聲波，以及由放射性物質因衰變放出的粒子（例如 α 粒子及 β 粒子等）。

輻射大致可以分為非電離輻射及電離輻射兩類。一般來說，非電離輻射（例如光線及無線電波）的能量較低，不足以改變物質的化學性質。相反，電離輻射（例如 α 粒子及 β 粒子）有足夠的能量使原子中的電子游離而產生帶電離子。這個電離過程通常會引致生物組織產生化學變化，因而對生物構成傷害。一般所指可引起傷害的輻射，就是電離輻射。輻射是無聲、無色、無臭、無味，大部份亦無法憑觸覺感覺其存在。不過，人們可以利用儀器探測和量度它們。

輻射有甚麼用途？

輻射與我們息息相關，很多時我們不知不覺間已經享用到輻射應用所帶來的好處。

可以應用於：

- 發電
- 醫學用途
- 工業及農業用途
- 消費品用途
- 考古用途

只要運用得宜，輻射也可以造福社會。

輻射防護有什麼基本措施？

縮短時間、增加距離及設置屏蔽是減少外來輻射照射的基本輻射防護措施。

時間：受到輻射照射的時間越短，身體所受的劑量越少。

距離：距離輻射源越遠，所受劑量越少。

屏蔽：鉛板、水泥牆或水都可以阻擋輻射或降低輻射強度。

要減低因攝入放射性物質而引致的劑量，可採取以下的基本輻射防護措施：

1. 縮短接觸污染物的時間；
2. 防止表面受污染；
3. 防止吸入帶有放射性物質的空氣；以及
4. 防止進食受放射性物質污染的食物及飲用受污染的食水。

輻射對人體造成什麼生物效應？

特點

輻射影響人體的第一個特點是所吸收的能量不大，但生物效應嚴重。例如，接受了達 10 戈的致死劑量後，人體溫度只因所吸收的能量而升高 0.02 °C，而這個劑量卻可使全部受照者死亡。第二個特點是生物損傷有潛伏期。急性效應可以在幾小時到幾天內出現，而遠期效應一般都在幾年以後出現。

效應類型

一般來說，因輻射照射而產生的生物效應，可按照效應發生的規律、出現的時間或出現的對象來分類：

按效應發生規律分類	按效應出現的時間分類	按效應出現的對象分類	機體變化
確定性效應	近期效應	軀體效應	皮膚損傷 生育器官損傷 造血器官損傷 消化器官損傷 中樞神經損傷
	遠期效應		白內障 免疫系統受損
隨機性效應			癌病 遺傳病

人體關鍵組織的反應

人體內不同組織對輻射亦有不同的敏感度。例如生殖腺及骨髓的敏感度較高，而骨骼則較低。若想知道更多有關組織敏感度的資料，請按此處。

以上資料由衛生署放射衛生部提供

若想知道更多有關輻射知識，請登入 www.hko.gov.hk 香港天文台獲取更多詳細資料。



啟東電線電纜有限公司 Keystone Electric Wire & Cable Co., Ltd.

香港新界粉嶺軍地北村110 號 D.D.83
No. 110, D.D.83, Kwan Ti North Village, Fanling, N.T., Hong Kong
Tel: (852) 2691 7183 Fax: (852) 2695 9738 Cable: KEYSTONE H.K.
E-mail: sales@keystonecable.com Website: www.keystonecable.com



Assessed to ISO 9001
LPCB Ref. No. 663

Flexible rubber sheathed wire and cable for general purposes (Grease and Mineral Oil Resistant)



Keystone's new "**Flexible rubber sheathed cables**" are intended for flexible, convenience and quick connection to electrical equipment, suitable for general purpose use, and they are also grease and mineral oil resistant as well. It is fully comply with IEC 60245-4 standard.



For further details please visit our website
www.keystonecable.com